

Trois générations d'élèves...

- Par Laurent Missbauer -

DEPUIS 1966, LE SUMMER CAMP MONTANA ACCUEILLE DES ENFANTS PROVENANT DE 50 PAYS.

SINCE 1966, THE SUMMER CAMP MONTANA HAS BEEN WELCOMING CHILDREN FROM 50 COUNTRIES.

Combien de personnes sont tombées sous le charme du Haut-Plateau après y avoir fréquenté l'International Summer Camp Montana? « Un très grand nombre », répondent les directeurs et propriétaires Erwin Mathieu, Philippe Studer et Tania Mathieu. Et le premier nommé, qui est à la fois l'oncle de Philippe et le père de Tania, est bien placé pour le savoir. Il s'occupe de cette entreprise familiale depuis 1966, année où il a rejoint sa sœur Erica et son beau-frère Rudy Studer. « Dans certaines familles, nous en sommes déjà à la 3e génération d'élèves », précise-t-il. « C'est le fruit d'un excellent bouche-à-oreille, mais cela ne suffit pas. Nous effectuons ainsi de nombreux voyages de promotion, notamment dans les marchés émergents. En octobre, nous sommes par exemple allés au Brésil », note Tania Mathieu. Les efforts des dirigeants du Summer Camp, qui accueille pendant trois sessions estivales de trois semaines des enfants de 8 à 17 ans provenant de 50 pays, se répercutent aussi sur le tourisme de la station. « De nombreux parents logent à l'hôtel au début ou à la fin des sessions, voire pendant toute leur durée », remarque Philippe Studer. Aux 20'000 nuitées générées par les élèves s'ajoutent ainsi celles de leur famille, pendant les sessions mais également après. Nombreux sont en effet ceux qui, tombés sous le charme des cours de sports et de langues proposés au Summer Camp, reviennent en vacances sur le Haut-Plateau ou y achètent une résidence secondaire.



Les propriétaires et directeurs Philippe Studer, Tania et Erwin Mathieu.

How many people have come under the spell of the Haut-Plateau after having been to the International Summer Camp Montana? "A very large number", the owners and directors Erwin Mathieu, Philippe Studer and Tania Mathieu reply. The first of whom, who is both Philippe's uncle and Tania's father, is in a privileged position to be aware of this. He has been looking after this family firm since 1966, the year when he joined forces with his sister Erica and his brother-in-law Rudy Studer. "For some of the families, we are already into the 3rd generation of students", he points out. "It's the result of some excellent word of mouth, but that isn't enough. So, we carry out a lot

of promotional marketing trips, especially in the emerging markets. In October, we went to Brazil, for example", says Tania Mathieu. The efforts of the Summer Camp directors, who take in children aged from 8 to 17 coming from 50 countries during three summer season three week sessions, also have an impact on tourism in the resort. "Many parents stay at hotels at the beginning or at the end of the sessions, even over the whole period of time", remarks Philippe Studer. To the 20,000 overnight stays generated by the students, there are additionally those of their family, both during the sessions and afterwards. There are in fact many who, after having come under the spell of the sports and language courses on the Summer Camp programme, come back to the Haut-Plateau on holiday or buy a holiday home there.

www.campmontana.ch

www.campmontana.ch

